



1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Terméknév	Castrol Biofix Wildberry Konzentrat
Termék kód	457424-AT01 AT03
Biztonságtechnikai adatlap:	457424
Termék típus	Folyadék.

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása	Szélvédő-folyadék A használatlaltal kapcsolatos részletes tudnivalók a megfelelő műszaki leírásban találhatóak, vagy kérdésével forduljon a cég képviselőjéhez.
--------------------------------	--

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító	Castrol Hungaria Kft. 1095 Budapest Soroksári út 30-34/E Hungary
	Telephone: +36 1 799 0350 Fax: +36 1 799 0351
E-mail cím	MSDSadvice@bp.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24 hours) Toxic emergency centre: +36 80 201 199
-------------------------------	---

2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Termék meghatározás	Keverék
<u>Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint</u>	
Flam. Liq. 3, H226	
Eye Irrit. 2, H319	
<u>A 1999/45/EK Irányelv [DPD] szerinti osztályozás</u>	

A terméket veszélyesként sorolták be az 1999/45/EK Direktíva és annak módosításai szerint.

Besorolás	R10
Fizikai/kémiai veszélyek	Kevésbé tűzveszélyes.

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő R-mondatok és H-állítások teljes szövegéért.

További információkért az egészségre, tünetekre és a környezeti hatásokra lásd. 11. és 12. fejezetet.

2.2 Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogramok



Figyelmeztetés	Figyelem
Figyelmeztető mondatok	H226 - Tűzveszélyes folyadék és gőz. H319 - Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

Megelőzés	P280 - Védőkesztyű használata kötelező. Szem- vagy arcvédő használata kötelező. P210 - Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P241 - Az elektromos, a szellőztető, a világító és minden anyagkezelő berendezés robbanásbiztos kell legyen.
------------------	---

Terméknév Castrol Biofix Wildberry Konzentrat	Termék kód 457424-AT01 AT03	Oldal: 1/12
Változat 7	Kiadási időpont 4 December 2014	Formátum Magyarország
		Nyelv MAGYAR
		(Hungary)

2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

Elhárító intézkedés	P303 + P361 + P353 - HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy le kell zuhanyozni.
Tárolás	P235 - Hűvös helyen tartandó.
Elhelyezés hulladékként	P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: valamennyi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint.
Veszélyes alkotórészek	Etil-alkohol.
Kiegészítő címke elemek	Nem alkalmazható.

Különleges csomagolási követelmények

Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök	Nem alkalmazható.
Tapintási veszélyre figyelmeztetés	Nem alkalmazható.

2.3 Egyéb veszélyek

Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból	Zsírtalanítja a bőrt.
--	-----------------------

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Anyag/készítmény	Keverék
-------------------------	---------

Etil-alkohol. Etilén-glikol Saját teljesítmény erősítő anyag

Besorolás

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	67/548/EGK	1272/2008/EK Rendelet [CLP]	Típus
Etil-alkohol.	REACH #: 01-2119457610-43 EK: 200-578-6 CAS: 64-17-5	≥75 - <90	F; R11	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	[1] [2]
Etilén-glikol	EK: 203-473-3 CAS: 107-21-1 Index: 603-027-00-1	≥10 - <25	Xn; R22	Acute Tox. 4, H302	[1] [2]
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), α-sulfo-ω-(dodecyloxy)-, sodium salt (1:1)	CAS: 9004-82-4	≥1 - <3	Xi; R36/38	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	[1]

Lásd a 16. fejezetet a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban.

Lásd a 16. fejezetet a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban.

Típus

- [1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be
 [2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel
 [3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak
 [4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak
 [5] Azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Szembe jutás	Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Az alapos öblítés érdekében a szemhéjat el kell emelni a szemgolyótól. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Forduljon orvoshoz.
---------------------	--

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

Bőrrel érintkezés	Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. Levétel előtt a szennyeződött ruhát mossa le vízzel. Ez az elektromos feltöltődésből adódó szikrák elkerüléséhez szükséges, melyek meggyújthatják a szennyezett ruhát. A szennyeződött ruha tűzveszélyes. A szennyeződött bőrt, különösen a cipőt ki kell dobni. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.
Belélegzés	Belélegzés esetén vigye a sérültet friss levegőre. Kapjon orvosi segítséget, ha a tünetek megjelennek.
Lenyelés	Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit száján át. Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. Ha a személy eszméleténél van, mossa ki a száját. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz. Forduljon orvoshoz, és közölje, hogy etilén-glikolt tartalmazó termék került a szervezetébe, ezért különleges kezelés lehet szükséges.
Elsősegélynyújtók védelme	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Megjegyzések orvos számára

Speciális kezelések

Etilénglikol: A gyomorral kapcsolatos irrigálás, az etanol vagy a fomepizole értékes lehet a kezelés során. Konzultáljon egy orvossal.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Használjon poroltót, szén-dioxidot, vízpermetet (kód) vagy habot.

Az alkalmatlan oltóanyag

Ne használjunk vízsugarat.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek

Tűzveszélyes folyadék és gőz. Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet, további robbanás veszélye áll fenn. A csatornába jutás tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat.

Veszélyes bomlástermékek

Az égés során a következők keletkeznek:
szén-oxidok (CO, CO₂)
fém-oxid/oxidok
kén oxidok (SO, SO₂, stb.)

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges óvintézkedések tűzoltók számára

Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha nem veszélyes, vigye el a tárolóedényeket a tűz területéről. Használjon vízpermetet a tűznek kitett tárolóedények hűtéséhez.

Speciális tűzoltó védőfelszerelés

A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Azonnal forduljon a kárelhárító személyzethez. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Távolítsa el mindenféle gyújtóforrást. Űrítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. A padló csúszós lehet; legyen óvatos. Tilos a fáklya, dohányzás vagy láng a veszélyes területen. Kerülje a gőz vagy a kód belélegzését. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

A sürgősségi ellátók esetében	Rendkívül veszélyes lehet, ha a megfelelő légzőkészülék és biztonsági felszerelés nélkül lép be egy zárt vagy nem kellően szellőztetett, füsttel, gőzzel vagy párával szennyezett helyiségbe. Viseljen zártrendszerű légzőkészüléket. Viseljen megfelelő vegyvédelmi ruhát. Vegyszerálló bakancs. Tekintse át "A sürgősségi ellátást nyújtó személyzettől eltérő személyzet részére" vonatkozó információkat is.
6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések	Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).
6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai	
Kismértékű kifreccsenés	Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Használjon szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást. A módszert és felszerelést a robbanékony gázok esetében érvényes ipari gyakorlatnak és szabályozásnak megfelelően kell alkalmazni.
Nagymértékű kifreccsenés	Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. A kiömlött anyagot széllal szemben közelítse meg. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felitató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Használjon szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést. A szennyezett felitató anyag ugyanolyan veszélyt jelenthet mint a kiömlött termék. A módszert és felszerelést a robbanékony gázok esetében érvényes ipari gyakorlatnak és szabályozásnak megfelelően kell alkalmazni. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.
6.4 Hivatkozás más szakaszokra	Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért. A tűzoltási intézkedések érdekében tekintse meg az 5. fejezetet. Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért. A környezetvédelmi óvintézkedésekhez lásd a 12. fejezetet. Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Óvintézkedések	Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni. Ne lélegezze be a párát vagy a ködöt. Ne nyelje le. Kerülje az érintkezést a kiloccsant anyaggal és annak bejutását a talajba és a felszíni vizekbe. Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Tárolja az eredeti tárolóedényben, vagy kompatibilis anyagból készült jóváhagyott alternatív tárolóedényben, szorosan lezárva, amikor nem használják. Tárolja és használja hőforrástól, szikrától, nyílt lángtól vagy más gyújtóforrástól védve. Használjon robbanásbiztos elektromos (szellőző, világító és anyagmozgató) készüléket. Szikramentes eszközök használandók. Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket az elektrosztatikus kisülések ellen. Ne használja újra a tárolóedényt. Az üres tárolóedények termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek. Ne jusson a szembe, bőrre vagy a ruházatra.
Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan	Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Kezelés után mosakodjon le alaposan. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Nem megfelelő	Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően! Tárolja elkülönített és engedélyezett területen. Tárolják száraz, hűvös, jól szellőztetett területen, távol összeegyveztetetlen anyagoktól (lásd a 10 fejezetet). Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. Távolítsa el mindenféle gyújtóforrást. Oxidáló anyagoktól elkülönítetten tárolandó. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Csak olyan eszközökben tartályokban tárolja, mely kifejezetten ennek az anyagnak a tárolására let kifejezve. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben. Hosszú ideig kiteve magas hőmérsékletnek
----------------------	--

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Javaslatok	Amennyiben szükséges, tekintse meg az 1.2. fejezetet és a Kitejtési scenáriókat.
-------------------	--

Terméknév Castrol Biofix Wildberry Konzentrat	Termék kód 57424-AT01 AT03	Oldal: 4/12
Változat 7	Kiadási időpont 4 December 2014	Formátum Magyarország
		Nyelv MAGYAR
		(Hungary)

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
Etil-alkohol.	25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország). CK: 7600 mg/m ³ 15 perc. Kiadva/Átdolgozva: 1/2008 AK: 1900 mg/m ³ 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 1/2008
Etilén-glikol	25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország). Bőrön keresztül felszívódik. A bőrrel érintkezésbe kerülve érzékenységet okoz. CK: 104 mg/m ³ 15 perc. Kiadva/Átdolgozva: 1/2008 AK: 52 mg/m ³ 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 1/2008

Miközben specifikus OEL-ek láthatóak ebben a fejezetben bizonyos összetevőknél, más összetevők nem lehetnek jelen köd-, pára- vagy porképződésnél. Éppen ezért a specifikus OEL-ek nem alkalmazhatóak a termékhez mint egészhez és csak útmutatóként szolgál.

Javasolt megfigyelési eljárások

Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

Származtatott Hatás Nélküli Szint

Termék, illetve alkotóelem neve	Típus	Kitettség	Érték	Lakosság	Hatások	
Etil-alkohol.	DNEL	Rövidtávú Belélegzés	-	1900 mg/m ³	Munkások	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Bőr	TWA	343 mg/kg bw/nap	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	TWA	950 mg/m ³	Munkások	Szisztematikus
	DNEL	Rövidtávú Belélegzés	-	950 mg/m ³	Fogyasztók	Helyi
	DNEL	Hosszútávú Bőr	TWA	206 mg/kg bw/nap	Fogyasztók	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Belélegzés	TWA	114 mg/m ³	Fogyasztók	Szisztematikus
	DNEL	Hosszútávú Orális	TWA	87 mg/kg bw/nap	Fogyasztók	Szisztematikus

Előre látható Hatástalan Koncentráció

Termék, illetve alkotóelem neve	Típus	Vizsgáló közeg Részletezés	Érték	Módszer Részletezés
Etil-alkohol.	PNEC	Friss víz	0.96 mg/l	Értékelési Tényezők
	PNEC	Tengeri	0.79 mg/l	Értékelési Tényezők
	PNEC	Friss víz	2.75 mg/l	Értékelési Tényezők
	PNEC	Édesvízi üledék	3.6 mg/kg dwt	Egyensúlyi Eloszlás
	PNEC	Talaj	0.63 mg/kg dwt	Értékelési Tényezők
	PNEC	Szennyvízkezelő Üzem	580 mg/l	Értékelési Tényezők
	PNEC	Másodlagos Mérgezés	720 mg/kg	Értékelési Tényezők

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a releváns, levegőben lévő gőzök koncentrációját a lehető legkisebb értékent tartani.

A vegyszerek kezelését tartalmazó műveletek esetén nagyon fontos a vegyszerek egészségre gyakorolt hatásának megbecsülése. Ennek segítségével kitettség esetén megfelelő intézkedések végezhetők el. A személyi védőfelszerelés használata csak abban az esetben kötelező, ha az egyéb óvintézkedések (pl. mérnöki szabályozás) hatástalannak bizonyulnak. A személyzeti védő felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó szabványoknak, alkalmas kell legyen, jó körülmények között kell tartani és ugyanakkor ápolni is kell. Kérjük ki a (személyzet) védő felszerelés forgalmazójának a véleményét a megfelelő felszerelés és az arra vonatkozó

Terméknév Castrol Biofix Wildberry Konzentrat	Termék kód 57424-AT01 AT03	Oldal: 5/12
Változat 7	Kiadási időpont 4 December 2014	Formátum Magyarország
		Nyelv MAGYAR
		(Hungary)

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

előírásokról. További, szabványokkal kapcsolatos információért lépjen kapcsolatba az országos szervezettel.

Végősoron a védőfelszerelés milyenségét a kockázat-felbecsülési tanulmány eredményei döntik el. Fontos hogy védőfelszerelésünk összetevői használhatóak legyenek együtt is.

Egyéni védelmi intézkedések

Higiénés intézkedések

Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécehasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

Légutak védelme

Használja megfelelő szellőztetés mellett.

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.

Orr-száj védőmaszk viselése a szerves gázok és szerves gőzök kiszűrésére ajánlott (B Típus), speciális szűrő.

A légzésvédelem megfelelő eszközének kiválasztása a kezelt vegyszerektől, a munka- és használati körülményektől, valamint a légzőkészülék jellegétől függ. Minden egyes alkalmazásra külön védelmi eljárásokat kell kidolgozni. Ezért a légzőkészülékeket a szállítóval/gyártóval való konzultációt és a munkafeltételek teljeskörű felmérését követően kell kiválasztani.

Szem-/arcvédelem

Bőrvédelem

Kézvédelem

Oldalsó védőlemezes védőszemüveg.

Általános információk:

Mivel az adott munkakörülmények és az anyagkezelési gyakorlatok nagymértékben eltérnek, biztonsági eljárások kifejlesztésére van szükség minden egyes alkalmazáshoz. A védőkesztyűk megfelelő kiválasztását a kezelendő vegyszerek, a munkakörülmények és a felhasználás módja határozzák meg. A legtöbb kesztyű csak korlátozott ideig tartó védelmet biztosít, ami után el kell dobní vagy ki kell cserélni azokat (még a legjobb vegyálló kesztyűk is lebomlanak a vegyszernek való rendszeres kitettség következtében).

A kesztyűket a beszállítóval / gyártóval való konzultációt követően, a munkakörülmények teljes számbavétele mellett kell kiválasztani.

Butyl kesztyű ajánlott.

Áttörési idő:

Az áteresztési időre vonatkozó adatokat a kesztyű gyártói laboratóriumi körülmények mellett határozták meg. Ez az érték azt mutatja meg, hogy a kesztyűtől milyen hosszú ideig várható el a hatékony permeációs ellenállás. Nagyon fontos, hogy a javasolt áteresztési idők használatkor az adott munkakörülményeket is figyelembe vegye. A javasolt kesztyűtípus áteresztési idejével kapcsolatban mindig kérje be a kesztyű gyártójának naprakész műszaki adatait.

A kiválasztott kesztyűre vonatkozó javaslatunk a következők:

Folyamatos érintkezés esetén:

Minimum 240 perces vagy >480 perces áteresztési idővel rendelkező kesztyű, ha a megfelelő kesztyű beszerezhető.

Amennyiben nem kaphatók olyan kesztyűk, melyek ilyen szintű védelmet biztosítanak, a rövidebb áteresztési idővel rendelkező kesztyűk is elfogadhatók, ha betartja a kesztyű megfelelő karbantartására és cseréjére vonatkozó utasításokat.

Rövid ideig tartó használat / fröccsenés elleni védelem:

A javasolt áteresztési időket lásd fent.

Nyilvánvaló, hogy a rövid ideig tartó használathoz, vagy a tranzien kitétség ellen rövidebb áttörési idővel rendelkező kesztyűk is használhatók. Ebből következik, hogy a karbantartásra és cseréjére vonatkozó megfelelő utasításokat szigorúan be kell tartani.

Kesztyűvastagság:

Általános alkalmazásokhoz 0,35 mm-nél vastagabb kesztyű használata javasolt.

Fontos hangsúlyozni, hogy a kesztyű vastagsága nem feltétlenül jelzi megbízhatóan azt, hogy a kesztyű milyen mértékben ellenáll egy adott vegyi anyaggal szemben, mivel a kesztyű áteresztési hatékonysága a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. Ezért a kesztyűt mindig a feladat követelményei és az áteresztési idők ismeretében kell kiválasztani. A kesztyű vastagsága a kesztyű gyártójától, a kesztyű típusától és a modelltől is függ. Ezért annak érdekében, hogy mindig a feladathoz megfelelő kesztyűt válassza, vegye figyelembe a gyártó technikai adatait is.

Megjegyzés: Az elvégzendő tevékenység természetétől függően eltérő vastagságú kesztyű

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

használatára lehet szükség. Például:

- Vékonyabb kesztyűre (0,1 vagy kevesebb) van szükség olyan alkalmazásokhoz, melyek nagyobb fokú kezűgyességet igényelnek. Azonban az ilyen kesztyűk rövidebb ideig nyújtanak védelmet és általában egyszer használatosak.

- Vastagabb kesztyűre (3 mm vagy több) van szükség a mechanikai (vagy kémiai) kockázattal járó alkalmazások során, azaz olyan helyzetekben, ahol horzsolódás vagy szúrás esélye állhat fenn.

Bőr és test

Védőruha használata jó megoldás ipari környezetben.

A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.

Pamut vagy poliészter és pamut hanorákok csak gyenge szennyezés ellen védenek és csak abban az esetben ha a ruhánk nem szívja be a szennyező anyagot, hogy így az a bőrre kerüljön. Hanoráinkat gyakran mossuk. Amikor a bőr kitettsége veszélyes megnő (pld. amikor kiömléseket takarítunk vagy a fröccsenés veszélye áll fenn), vegyi anyagokat át nem eresztő ruhát és cipőt kell használnunk.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőtök, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső jellemzők

Fizikai állapot	Folyadék.
Szín	Lila.
Szag	Jellemző.
Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre.
pH-érték	Nem áll rendelkezésre.
Olvadáspont/fagyáspont	Nem áll rendelkezésre.
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	78°C (172.4°F)
Lobbanáspont	Zárttéri (CC): 21 - 55°C (69.8 - 131°F) [Becsült érték.]
Párolgási sebesség	Nem áll rendelkezésre.
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	Nem áll rendelkezésre.
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	Alsó: 3.2% Felső: 53%
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre.
Gőzsűrűség	Nem áll rendelkezésre.
Relatív sűrűség	Nem áll rendelkezésre.
Oldékonyság (oldékonyságok)	Vízben oldhatatlan.
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem áll rendelkezésre.
Öngyulladási hőmérséklet	410°C (770°F)
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre.
Viszkózitás	Nem áll rendelkezésre.
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre.
Oxidáló tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre.

9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség	Ehhez a termékhez nem érhető el speciális teszteredmények. További információkért és az inkompatibilis anyagok használatának elkerülése érdekében tekintse meg a Feltételek című fejezetet.
10.2 Kémiai stabilitás	A termék stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő. Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes polimerizáció nem fordul elő.
10.4 Kerülendő körülmények	Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).
10.5 Nem összeférhető anyagok	Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: oxidáló anyagok.
10.6 Veszélyes bomlástermékek	Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Heveny toxicitás becslése

Útvonal	ATE érték
Orális	2337.1 mg/kg

A valószínű expozíciók útra vonatkozó információ Várt behatolási útvonalak: Bőr, Belélegzés.

Lehetséges akut egészségi hatások

Belélegzés	A gőzök, párák és füstök a szem, orr és torok irritációját okozhatják.
Lenyelés	Etilénglikol: Az etilénglikol lenyelése metabolikus acidózist, vese károsodást, központi-idegrendszeri depressziót és görcsöket okozhat. A becsült emberre halálos dózist jelentő mennyiség nagyjából 100 ml (3,4 uncia egy felnőtt számára).
Bőrrel érintkezés	Zsírtalanítja a bőrt. A bőr kiszáradását és irritációját okozhatja.
Szembe jutás	Súlyos szemirritációt okoz.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

Belélegzés	Nincs specifikus adat.
Lenyelés	Nincs specifikus adat.
Bőrrel érintkezés	A tünetek között a következők fordulhatnak elő: irritáció kiszáradás felrepedezés
Szembe jutás	A tünetek között a következők fordulhatnak elő: fájdalom vagy irritáció könnyezés pirosság

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Belélegzés	A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.
Lenyelés	Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.
Bőrrel érintkezés	A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.
Szembe jutás	Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.

Lehetséges krónikus egészségi hatások

Általános	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. (vesék)
Rákkeltő hatás	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Mutagenitás	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Fejlődési hatások	Az etilénglikollal etetett laboratóriumi kísérleti állatoknál születési rendellenességeket és a terhesség során csökkent magzati súlyt figyeltek meg nagy számban és ismétlődően.
Termékenységi hatások	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Környezeti veszélyek Nincs veszélyes anyagként besorolva

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Várhatóan biológiailag lebontható.

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termék várhatóan nem halmozódik fel a környezetben a táplálkozási láncon keresztül.

12.4 A talajban való mobilitás

Talaj/víz megoszlási hányados (K_{oc}) Nem áll rendelkezésre.

Mobilitás Kiömlés esetén a talajba hatolhat és a talajvizet szennyezheti.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT Nem alkalmazható.

vPvB Nem alkalmazható.

12.6 Egyéb káros hatások

Egyéb ökológiai információk Kiömlés esetén a víz felszínén réteget képez, kárt téve az élő szervezetekben. Hátrányosan befolyásolhatja az oxigén bejutását is.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Hulladékkehelyezési módszerek Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

Veszélyes Hulladék Igen.

Európai Hulladékkatalógus (EHK)

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
14 06 03*	egyéb oldószerek és oldószerkeverékek

Az eredeti alkalmazástól eltérő használat, vagy bármilyen szennyeződés jelenléte alternatív hulladékmegsemmisítési kód betartására kötelezheti a végfelhasználót.

Csomagolás

Hulladékkehelyezési módszerek Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

Különleges óvintézkedések

Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. A termék maradványainak gőze erősen tűz- vagy robbanásveszélyes légkört hozhat létre a tartály belsejében. Az üres konténerek tűzveszélyt jelentenek, mivel éghető vegyszer maradványát és páráját tartalmaznak. Soha ne hegyesse, forrassza vagy rézforrassza az üres tartályokat. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-szám	UN1170	UN1170	UN1170	UN1170
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	ETANOL vagy ETANOL OLDATOK (Etil-alkohol.)	ETANOL vagy ETANOL OLDATOK (Etil-alkohol.)	ETANOL vagy ETANOL OLDATOK (Etil-alkohol.)	ETANOL vagy ETANOL OLDATOK (Etil-alkohol.)

Terméknév Castrol Biofix Wildberry Konzentrat

Termék kód 57424-AT01 AT03 **Oldal:** 9/12

Változat 7





Kiadási időpont 4 December 2014

Formátum Magyarország

Nyelv MAGYAR

(Hungary)

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	3 	3 	3 	3 
14.4 Csomagolási csoport	III	III	III	III
14.5 Környezeti veszélyek	Nem.	Nem.	Nem.	Nem.
További információk	<u>A veszély azonosító száma</u> 30 <u>Alagút kód</u> (D/E)	-	<u>Ütemtervek vészhelyzet esetére (EmS)</u> F-E, S-D	-

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések Nem áll rendelkezésre.

ADR/RID Osztályozási kód: 3

ADN Osztályozási kód: 3

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok [Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

[XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája](#)

[Különös aggodalomra okot adó anyagok](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások](#)

[Egyéb rendelkezések](#)

[REACH Állapot](#)

Az 1. szakaszban meghatározott vállalat a REACH követelményeinek megfelelően forgalmazza a terméket az EU-ban.

[Egyesült Államok jegyzéke \(TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Ausztráliai jegyzék \(AICS - Vegyi Anyagok Ausztráliai Jegyzéke\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Kanadai jegyzék](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Kínai jegyzék \(IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Japán jegyzék \(ENCS - Létező és Új Vegyszerek Jegyzéke\)](#)

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

[Koreai jegyzék \(KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke\)](#)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Fülöp-szigeteki PICCS \(Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék\)](#)

Nincs meghatározva.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

Referenciák

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
38/2009. (VIII. 7.) KHEM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról kémiai biztonságáról

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Ez a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyeknél még szükséges a Kémiai Biztonsági Értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és betűszavak

ADN = A Veszélyes Áruk Raján történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény
ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény
ATE = Ahut Toxicitás Becslése
BCF = Bio-koncentrációs Faktor
CAS = Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkezéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]
CSA = Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR = Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint
DPD = Veszélyes Készítményekről szóló Irányelv [1999/45/EC]
DSD = Veszélyes Anyagokról szóló Irányelv [67/548/EEC]
EINECS = Létező Kereskedelmi Anyagok Európai Jegyzéke
ES = Expozíciós Forgalomkönyv
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat
EWC = Európai Hulladék Katalógus
GHS = Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkezésének Globálisan Harmonizált Rendszere
IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz
IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe
LogP_{ow} = log oktanol/víz megoszlási együttható
MARPOL 73/78 = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés)
OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció
RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
RRN = REACH Regisztrációs Szám
SADT = Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet
SVHC = Különös Aggodalomra okot adó Anyagok
STOT-RE = Célszervi Toxicitás - Ismétlődő Expozíció
STOT-SE = Célszervi Toxicitás - Egyszeri Expozíció
TWA = Idővel súlyozott átlagos
UN = Egyesült Nemzetek
UVCB = Komplex hidrokarbon tartalom
VOC = Illékony Szerves Vegyület
vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

A rövidített H-állítások teljes szövege

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302 Lenyelve ártalmas.
H315 Bőrirritáló hatású.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege

Acute Tox. 4, H302 AKUT TOXICITÁS (orális) - 4. kategória
Eye Irrit. 2, H319 SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória
Flam. Liq. 2, H225 TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 2. kategória
Skin Irrit. 2, H315 BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória

A rövidített R-mondatok teljes szövege

R11- Tűzveszélyes.
R10- Kevésbé tűzveszélyes.
R22- Lenyelve ártalmas.
R36/38- Szem- és bőrizgató hatású.

Az osztályozás teljes szövege [DSD/DPD]

F - Tűzveszélyes
Xn - Ártalmas
Xi - Irritatív

Előzmény

Terméknév Castrol Biofix Wildberry Konzentrat	Termék kód 57424-AT01 AT03	Oldal: 11/12
Változat 7	Kiadási időpont 4 December 2014	Formátum Magyarország
		Nyelv MAGYAR
		(Hungary)

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Kiadási időpont/ 04/12/2014.

Felülvizsgálat ideje

Az előző kiadás időpontja: 09/10/2014.

Készítette: Product Stewardship Group

✔ **Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.**

Figyelmeztetés az olvasó számára

Az ésszerűen lehetséges összes lépést megtettük annak biztosítására, hogy ez az adatlap, valamint az abban foglalt egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi információ az alábbiakban megjelölt időpontban helyes és pontos legyen. A jelen adatlapban lévő adatok és információk pontosságáért és teljességéért azonban sem kifejezett, sem pedig hallgatóságos felelősséget nem vállalunk.

A megadott adatok és tanácsok abban az esetben érvényesek, ha a terméket a megjelölt alkalmazásra vagy alkalmazásokra adták el. A termék kizárólag rendeltetési céljára használható. Ha ettől eltérő módon kívánja azt használni, akkor ahhoz a BP Csoport hozzájárulása szükséges.

Ennek a terméknek az értékelése és biztonságos felhasználása, valamint az összes vonatkozó törvény és rendelkezés betartása a felhasználó kötelessége. A BP Csoport nem felelős semmilyen, az anyagnak a termék felhasználására megjelöltől eltérő módon történő felhasználásából, az ajánlások be nem tartásából, vagy az anyag természetéből következő bármilyen veszélyből eredő kárért vagy balesetért. A terméket harmadik felek részére, munkavégzés céljából történő felhasználásra megvásárló beszerzőknek kötelességük megtenni az összes olyan szükséges lépést, amellyel biztosítható, hogy a terméket kezelő vagy felhasználó bármely személy megismerje a jelen lapban foglalt információkat. A munkálatok kötelesek tájékoztatni a dolgozókat és minden más érintett személyt a jelen adatlapban leírt veszélyekről és a megteendő elővigyázatossági intézkedésekről.

Ha szeretne megbizonyosodni róla, hogy a jelen dokumentumnál nincs frisebb változatú, akkor lépjen kapcsolatba a BP Csoporttal. A dokumentum módosítása szigorúan tilos.